

**C.I.D.F.F. Phocéen**  
*"Centre d'Information sur les Droits  
des Femmes et des Familles"*  
Immeuble le Strasbourg II  
1, rue de Forbin  
13003 MARSEILLE

**Rapport du Commissaire aux comptes sur les comptes annuels**

**Exercice clos le 31 décembre 2012**

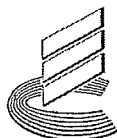
---

Jean IL GRANDE

Commissaire aux Comptes  
Inscrit près la Cour d'Appel d'Aix-en-Provence

Expert-comptable  
Tableau régional de Marseille

18, Bd Jean-Baptiste Astier – 13004 Marseille  
Tel : 04.96.12.14.10 – Fax : 04.91.42.23.12  
SIREN : 30927366200051 – Code NAF 69.20Z  
TVA intracommunautaire FR90309273662



**C.I.D.F.F. Phocéén**

*Centre d'Information sur les Droits des  
Femmes et des Familles*

Immeuble le Strasbourg II  
1, rue de Forbin

13001 MARSEILLE

## Rapport du Commissaire aux comptes sur les comptes annuels Exercice clos le 31 décembre 2012

### Introduction

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2012 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association "**C.I.D.F.F. Phocéén**", tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

### 1 – Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

../..

## 2 – Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

- *Le CIDFF Phocéén a constitué au cours de l'exercice ainsi que des exercices précédents des provisions pour risques et charges telles que décrites en note 1 de l'annexe. Ces provisions ont été calculées, maintenues ou reprises de manière individuelle en tenant compte des risques de recouvrement encourus à la fin de chaque exercice.*

*Dans le cadre de nos appréciations, nous nous sommes assurés du caractère raisonnable de ces estimations.*

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## 3 – Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres de l'association sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Marseille, le 7 Juin 2013

**Jean H. GRANDE**  
Commissaire aux Comptes



COMPTES ANNUELS du 01/01/2012 au 31/12/2012

	Page
- Bilan actif-passif	1 et 2
- Compte de résultat	3 et 4
- Détail bilan	5 à 8
- Détail Compte de résultat	9 à 12
- Annexe	13 à 19

*Julien*  
*Stéphanie*

Comptes approuvés par l'AG  
M. Mas  
Présidente

**BILAN ACTIF**

ACTIF		Exercice N 31/12/2012 12			Exercice N-1 31/12/2011 12	Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%
ACTIF IMMOBILISE	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES						
	Frais d'établissement						
	Frais de recherche et de développement						
	Concessions, Brevets et droits similaires	4 844	4 844				
	Fonds commercial (1)						
	Autres immobilisations incorporelles						
	Avances et acomptes						
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES						
	Terrains						
	Constructions	512 069	59 434	452 635	481 397	28 763	5.97
	Installations techniques Matériel et outillage						
	Autres immobilisations corporelles	59 848	49 334	10 514	14 556	4 042	27.77
	Immobilisations en cours						
	Avances et acomptes						
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)						
Participations mises en équivalence							
Autres participations	915		915	915			
Créances rattachées à des participations							
Autres titres immobilisés	4 011		4 011	4 011			
Prêts							
Autres immobilisations financières							
	<b>TOTAL I</b>	581 687	113 613	468 074	500 878	32 804	6.55
	Comptes de liaison <b>TOTAL II</b>						
ACTIF CIRCULANT	STOCKS ET EN COURS						
	Matières premières, approvisionnements						
	En-cours de production de biens						
	En-cours de production de services						
	Produits intermédiaires et finis						
	Marchandises						
	Avances et acomptes versés sur commandes				1 500	1 500	100.00
	CREANCES (3)						
	Créances usagers et comptes rattachés	33 399		33 399	61 809	28 410	45.96
	Autres créances	254 381		254 381	227 625	26 756	11.75
Valeurs mobilières de placement				193 428	193 428	100.00	
Instruments de trésorerie							
Disponibilités	471 256		471 256	320 321	150 935	47.12	
Charges constatées d'avance (3)	6 866		6 866	7 916	1 050	13.27	
	<b>TOTAL III</b>	765 903		765 903	812 599	46 696	5.75
Comptes de Régularisation	Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)						
	Primes de remboursement des obligations (V) Ecart de conversion actif (VI)						
	<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	1 347 589	113 613	1 233 977	1 313 477	79 501	6.05

(1) Dont droit au bail  
(2) Dont à moins d'un an  
(3) Dont à plus d'un an

**BILAN PASSIF**

PASSIF		Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
		31/12/2012	12	31/12/2011	12	Euros	%
FONDS ASSOCIATIFS	Fonds propres						
	Fonds associatifs sans droit de reprise				86 460	86 460	100.00
	Ecarts de réévaluation						
	Réserves :						
	Réserves statutaires ou contractuelles						
	Réserves réglementées						
	Autres réserves	612 480		144 734		467 746	323.18
	Report à nouveau				274 703	274 703	100.00
	RESULTAT DE L'EXERCICE (Excédents ou Déficits)	69 019		106 584		37 565	35.24
	Autres fonds associatifs						
	Fonds associatifs avec droit de reprise :						
	Apports						
	Legs et donations						
	Résultats sous contrôle de tiers financeurs						
Ecarts de réévaluation							
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	37 229		42 334		5 105	12.06	
Provisions réglementées							
Droit des propriétaires							
	<b>TOTAL I</b>	718 728		654 814		63 913	9.76
	Comptes de liaison						
	<b>TOTAL II</b>						
PROVISIONS ET FONDS DÉDIÉS	Provisions pour risques	100 618		117 579		16 961	14.43
	Provisions pour charges						
	Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement	65 841		39 766		26 075	65.57
	Fonds dédiés sur autres ressources						
	<b>TOTAL III</b>	166 459		157 345		9 114	5.79
DETTES (1)	Emprunts obligataires						
	Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit (2)	195 406		371 111		175 705	47.35
	Emprunts et dettes financières divers						
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours						
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	56 781		46 561		10 220	21.95
	Dettes fiscales et sociales	82 733		79 817		2 916	3.65
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				3 829	3 829	100.00
	Autres dettes						
Instrument de trésorerie							
Comptes de Régularisation	Produits constatés d'avance	13 870				13 870	
	<b>TOTAL IV</b>	348 790		501 317		152 528	30.43
	Ecarts de conversion passif (V)						
	<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)</b>	1 233 977		1 313 477		79 501	6.05

(1) Dont à plus d'un an  
Dont à moins d'un an

334 920

501 317

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N		Exercice N-1	
	31/12/2012	12	31/12/2011	12
			Ecart N / N-1	
			Euros	%
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION (1)</b>				
Ventes de marchandises				
Production vendue de Biens et Services	379 426		257 360	122 066 47.43
Production stockée				
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation	463 898		515 587	51 689- 10.03-
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges	86 079		13 124	72 955 555.89
Collectes				
Cotisations	80		130	50- 38.46-
Autres produits	26 616		42 055	15 438- 36.71-
<b>TOTAL I</b>	<b>956 099</b>		<b>828 255</b>	<b>127 844 15.44</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION (2)</b>				
Achats de marchandises				
Variation de stock (marchandises)				
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)				
Autres achats et charges externes	198 185		156 378	41 807 26.73
Impôts, taxes et versements assimilés	35 376		35 151	225 0.64
Salaires et traitements	387 843		395 855	8 011- 2.02-
Charges sociales	150 750		152 551	1 801- 1.18-
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Sur immobilisations : dotations aux amortissements	33 463		38 418	4 955- 12.90-
Sur immobilisations : dotations aux provisions				
Sur actif circulant : dotations aux provisions				
Pour risques et charges : dotations aux provisions	46 822		10 488	36 334 346.42
Subventions accordées par l'association				
Autres charges (2)	60		1	59 NS
<b>TOTAL II</b>	<b>852 499</b>		<b>788 842</b>	<b>63 657 8.07</b>
<b>1 - RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>	<b>103 600</b>		<b>39 413</b>	<b>64 187 162.86</b>
<b>QUOTES-PARTS DE RESULTATS SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN</b>				
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)				
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)				
	(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs	4 989	3 998	
	(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs	4 379		

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N		Exercice N-1	
	31/12/2012	12	31/12/2011	12
			Ecart N / N-1	
			Euros	%
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>				
Produits financiers de participations				
Produits des autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilier				
Autres intérêts et produits assimilés	9 243	4 055	5 189	127.97
Reprises sur provisions et transferts de charges				
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement	2 363	2 063	300	14.55
<b>TOTAL V</b>	<b>11 607</b>	<b>6 118</b>	<b>5 489</b>	<b>89.72</b>
<b>CHARGES FINANCIERES</b>				
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Intérêts et charges assimilées	22 009	12 646	9 363	74.04
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
<b>TOTAL VI</b>	<b>22 009</b>	<b>12 646</b>	<b>9 363</b>	<b>74.04</b>
<b>2. RESULTAT FINANCIER (V-VI)</b>	<b>10 403</b>	<b>6 529</b>	<b>3 874</b>	<b>59.35</b>
<b>3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I-II+III-IV+V-VI)</b>	<b>93 197</b>	<b>32 885</b>	<b>60 312</b>	<b>183.41</b>
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>				
Produits exceptionnels sur opérations de gestion	5 741	3 998	1 744	43.61
Produits exceptionnels sur opérations en capital	5 105	5 528	423	7.65
Reprises sur provisions et transferts de charges		12 972	12 972	100.00
<b>TOTAL VII</b>	<b>10 847</b>	<b>22 497</b>	<b>11 651</b>	<b>51.79</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>				
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	8 950	4 330	4 620	106.70
Charges exceptionnelles sur opérations en capital		15 590	15 590	100.00
Dotations exceptionnelles aux amortissements et aux provisions				
<b>TOTAL VIII</b>	<b>8 950</b>	<b>19 920</b>	<b>10 970</b>	<b>55.07</b>
<b>4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>	<b>1 897</b>	<b>2 577</b>	<b>680</b>	<b>26.40</b>
Impôts sur les bénéfices (IX)				
<b>TOTAL PRODUITS (I+III+V+VII)</b>	<b>978 552</b>	<b>856 870</b>	<b>121 682</b>	<b>14.20</b>
<b>TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX)</b>	<b>883 459</b>	<b>821 409</b>	<b>62 050</b>	<b>7.55</b>
<b>SOLDE INTERMEDIAIRE</b>	<b>95 094</b>	<b>35 462</b>	<b>59 632</b>	<b>168.16</b>
+ Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs	39 766	105 388	65 622	62.27
- Engagements à réaliser sur ressources affectées	65 841	34 266	31 575	92.15
<b>5. EXCEDENTS OU DEFICITS</b>	<b>69 019</b>	<b>106 584</b>	<b>37 565</b>	<b>35.24</b>